



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

# КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

## Тридцать первая сессия

Рим, 9-13 июня 2014 года

## Региональные рыбохозяйственные организации, учрежденные под эгидой ФАО

### ВВЕДЕНИЕ И ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. В рамках правовой системы ФАО было учреждено одиннадцать региональных рыбохозяйственных органов (РРХО). Эти РРХО были учреждены в соответствии с положениями Статьи VI либо Статьи XIV Устава ФАО.
2. Уставными органами ФАО в области рыболовства и аквакультуры, учрежденными в соответствии со Статьей VI Устава ФАО (далее "уставные органы в области рыбного хозяйства по Статье VI"), являются:
  - Комиссия по рыболовству во внутренних водоемах и аквакультуре в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (COPESCAALC),
  - Комитет по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах Африки (CIFAA),
  - Европейская консультативная комиссия по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ),
  - Комитет по рыболовству в Центральной Восточной Атлантике (CECAF),
  - Комиссия по рыболовству в юго-западной части Индийского океана (SWIOFC),
  - Комиссия по рыболовству в Центральной Западной Атлантике (WECAFC).
3. Уставными органами ФАО в области рыболовства и аквакультуры, учрежденными в соответствии со Статьей XIV Устава ФАО (далее "уставные органы в области рыбного хозяйства по Статье XIV"), являются:
  - Азиатско-Тихоокеанская комиссия по рыбному хозяйству (APFIC)
  - Региональная комиссия по рыболовству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (CACFish),
  - Генеральная комиссия по рыболовству в Средиземном море (ГКРС),
  - Комиссия по тунцам Индийского океана (ИОТК),
  - Региональная комиссия по рыбному хозяйству (RECOFI).
4. Уставные органы в области рыбного хозяйства по Статье VI имеют скорее консультативные, чем нормативные функции. Уставные органы в области рыбного хозяйства по Статье XIV учреждены в соответствии с международными соглашениями между государствами, в том числе государствами, не являющимися членами ФАО. Помимо широких

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

консультативных полномочий, они наделены компетенцией в нормативной области и вправе, к примеру, принимать меры по сохранению и управлению, обязательные для своих членов. Эти типы РРХО называются региональными организациями по управлению рыболовством (РФМО). Несмотря на то, что РФМО, учрежденные в соответствии со Статьей XIV Устава ФАО, считаются связанными с ФАО в административном плане, они имеют определенную степень функциональной автономии.

5. Комитет по рыбному хозяйству ФАО на своей 30-й сессии (Доклад 30-й сессии Комитета по рыбному хозяйству, пункт 72) предложил ФАО провести обзор эффективности РРХО, действующих под его эгидой, оценка которых еще не проводилась. Настоящий документ был подготовлен в связи с данным предложением Комитета.

## ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ РАБОТЫ РРХО, УЧРЕЖДЕННЫХ ПОД ЭГИДОЙ ФАО

6. В целях подготовки ответа на это предложение Комитета были проанализированы все имеющиеся обзоры эффективности работы уставных органов в области рыболовства и аквакультуры, учрежденных под эгидой ФАО. Они оказались столь разноплановыми, что на их основе было затруднительно дать оценку и провести сравнение общей эффективности работы этих органов. Далее, эти обзоры эффективности работы либо проводились достаточно давно и успели устареть, либо проводятся в настоящее время или планируются, либо их проведение не рассматривается вообще. В этой связи для обеспечения согласованного анализа эффективности работы этих органов было проведено общее обзорное исследование<sup>1</sup>. Для него были обозначены три отправные точки:

- актуальность работы РРХО для региональных нужд;
- степень ангажированности членов в работе РРХО;
- финансовая состоятельность РРХО.

7. Очевидно, что истории успеха часто проходят незаметно, тогда как слабые места становятся предметом пристального внимания и дискуссий. Большинство РРХО играют большую роль в управлении рыбным хозяйством, будь-то путем оказания консультативных услуг либо за счет принятия мер регулирования. Они собирают страны региона за общим столом и являются уникальной площадкой диалога, координации и обмена опытом. Их секретариаты пользуются репутацией нейтральных арбитров. Наконец, они инициируют или осуществляют целый ряд мер, связанных с устойчивым рыболовством, укреплением потенциала и развитием сотрудничества с организациями-партнерами. В этой связи настоятельно рекомендуется обратить внимание прежде всего на активную работу большинства этих органов, а не только на их слабые стороны и трудности. Вместе с тем, авторы документа также хотели привлечь внимание к слабым сторонам этих органов, с тем чтобы способствовать их преодолению. Поэтому оставшаяся часть этого документа будет посвящена этим проблемным вопросам.

8. **Финансирование:** Во-первых, нет сомнений в том, что самой большой проблемой РРХО является нехватка средств. По сути, отсутствием финансирования объясняются многие прочие слабые стороны, описанные в этом документе и являющиеся причинами нижеупомянутых проблем. Большинство этих органов отмечают, что размеры их бюджета недостаточны для осуществления согласованных программ работы<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Итоги этого исследования будут вскоре опубликованы в виде циркулярного письма Департамента ФАО по рыболовству и аквакультуре.

<sup>2</sup> Комиссия по рыболовству в Центральной Западной Атлантике (WECAFC), Европейская консультативная комиссия по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАБВ), Комиссия по рыболовству в юго-западной части Индийского океана (SWIOFC), Комиссия по рыболовству во внутренних водоемах и аквакультуре в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (COPESCAALC), Региональная комиссия по рыбному хозяйству (RECOFI), Региональная комиссия по рыболовству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (CACFish), Комиссия по тунцам Индийского океана (ИОТК).

9. **Кадровое обеспечение:** Следующей общей проблемой являются людские ресурсы секретариатов РРХО. Отмечались задержки в заполнении вакантных должностей секретарей ряда РРХО под эгидой ФАО<sup>3</sup>. Очевидно, что в отсутствие секретаря своевременное применение и выполнение плана работы не представляется возможным. Далее, секретари ряда РРХО<sup>4</sup>, помимо работы в этом качестве, выполняют другие технические и административные функции в качестве сотрудников децентрализованных отделений. Даже при наличии секретаря выполнению РРХО своих основных функций часто препятствует отсутствие в секретариате вспомогательного персонала. Ряд секретариатов уставных органов в области рыбного хозяйства (в особенности созданных в соответствии со Статьей VI) отметили отсутствие возможности выполнять рекомендации Комиссии в межсессионный период. Это означает, что работа такого органа ведется только в ходе пленарных сессий.

10. **Участие в совещаниях:** Третьей существенной проблемой является низкий уровень участия в работе пленарных сессий и совещаний этих органов. В некоторых случаях<sup>5</sup> отмечалось, что ряд членов, территория которых находится за пределами юрисдикции РРХО и которые вступили в эти РРХО на начальном периоде, в последние годы не принимают участия в работе их сессий и не проявляют явного интереса к работе соответствующих РРХО. Неучастие в работе сессий РРХО отрицательно сказалось на поддержке решений и рекомендаций, принимаемых этими сессиями, особенно в случаях, когда не удавалось собрать кворума<sup>6</sup>. Неучастие в работе сессий может объясняться рядом факторов, включая отсутствие финансирования участия в совещаниях или в программах работы в рамках совещаний, либо отсутствие ангажированности или интереса к данному органу, либо в силу того обстоятельства, что данный район промысла не является приоритетным для таких членов.

11. **Пересечение мандатов:** Четвертой проблемной областью является пересечение мандатов или районов компетенции ряда РРХО<sup>7</sup> с мандатами или районами компетенции других РРХО, созданных вне рамок ФАО. Это может привести к ненужной состязательности или даже маневрам в поисках более удобной площадки, что не способствует согласованной или стабильной работе консультативных и управленческих механизмов.

12. **Учредительные документы:** Пятая проблемная область эффективности работы некоторых РРХО<sup>8</sup> заключается в том, что в учредительных документах (т.е. в статутах и правилах процедуры органов, созданных в соответствии со Статьей VI) недостаточно четко

---

<sup>3</sup> Комитет по рыболовству в Центральной Восточной Атлантике (CECAF), Комитет по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах Африки (CIFA).

<sup>4</sup> Региональная комиссия по рыболовству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (CACFish), Комиссия по рыболовству во внутренних водоемах и аквакультуре в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (COPESCAALC), Европейская консультативная комиссия по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАБВ), Региональная комиссия по рыбному хозяйству (RECOFI), Комиссия по рыболовству в юго-западной части Индийского океана (SWIOFC), Комиссия по рыболовству в Центральной Западной Атлантике (WECAFC).

<sup>5</sup> Комиссия по рыболовству в западной части центральной Атлантики (WECAFC), Комиссия по тунцам Индийского океана (ИОТК).

<sup>6</sup> Комитет по рыболовству в Центральной Восточной Атлантике (CECAF), Европейская консультативная комиссия по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАБВ), Комитет по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах Африки (CIFA).

<sup>7</sup> Комитет по рыболовству в Центральной Восточной Атлантике (CECAF), Комиссия по рыболовству в Центральной Западной Атлантике (WECAFC), Комитет по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах Африки (CIFA), Комиссия по рыболовству во внутренних водоемах и аквакультуре в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (COPESCAALC).

<sup>8</sup> Комитет по рыболовству в Центральной Восточной Атлантике (CECAF), Комиссия по рыболовству в юго-западной части Индийского океана (SWIOFC), Европейская консультативная комиссия по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАБВ), Комитет по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах Африки (CIFA), Комиссия по рыболовству во внутренних водоемах и аквакультуре в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (COPESCAALC), Генеральная комиссия по рыболовству в Средиземном море (ГКРС), Комиссия по тунцам Индийского океана (ИОТК).

прописаны виды деятельности, которыми занимаются эти РРХО, либо отсутствуют ссылки на такие важные принципы международного управления рыбным хозяйством как предосторожный подход либо экосистемный подход к рыболовству и аквакультуре.

13. Невыполнение решений: Шестая проблемная область связана с невыполнением рекомендаций и решений, принятых РРХО.

## **ПУТИ РЕШЕНИЯ**

### **Направления работы для членов на будущее:**

14. ФАО признает неотложный характер решения проблем тех органов, о которых шла речь в документе. Для этого необходимо немедленно устранить следующие "узкие места":

- нехватка финансирования и людских ресурсов;
- слабость механизмов;
- отсутствие благоприятствующей политической среды.

15. Ясно, что отмеченный в первом пункте недостаток финансирования является первопричиной проблем, с которыми сталкиваются РРХО под эгидой ФАО.

16. ФАО продолжит предоставлять площадку и оказывать техническое содействие РРХО, созданным в соответствии со Статьями VI и XIV ее Устава. Вместе с тем, в конечном итоге эти органы существуют ради своих членов и их усилиями. В случае необходимости изменения нынешнего статуса уставных органов ФАО, созданных в соответствии со Статьями VI и XIV, добиваться таких изменений должны сами члены этих органов, а не ФАО.

17. В частности, их члены могут рассмотреть следующие варианты:

- разработать правила принятия решений в рамках РРХО в отношении своих членов, не участвующих в работе сессий РРХО;
- пересмотреть учредительные документы РРХО;
- трансформировать РРХО в виртуальную сеть членов;
- укрепить правовую базу сотрудничества, включая меморандумы о взаимопонимании с соответствующими органами или органами с пересекающейся компетенцией для улучшения координации;
- выйти из состава РРХО, если членство в нем не представляется актуальным или важным.